

有朋自遠方來 —臺北大學校長薛富井訪萬佛聖城

方夏文



臺北大學（前中興大學法商學院）校長薛富井，於2014年7月14日抽空到萬佛聖城參加觀音七。薛富井是虔誠佛教徒，於1990年皈依萬佛聖城創辦人宣化上人。這是薛富井在最近三年內，第二次到萬佛聖城參加觀音七。

薛校長個性低調，2011年暑假還在教務長任內，已獲遴選為校長，尚未正式上任時，也曾到萬佛聖城參加觀音七。當時他並未表明身份，萬佛聖城行政辦公室工作人員完全不知道臺北大學將上任的校長也來打七。

今年薛校長又是在暑假期間前往萬佛聖城，但因公務行程緊湊，只能參加兩天半，無法全程打七。在抵達萬佛聖城之前，好幾位萬佛聖城的法師與居士都已事先得知，在臺北的恒雲法師也提前通知安排。因此這回薛校長雖仍一貫低調，還是應法師邀請上台，跟一同打七的信眾結法緣。

薛校長指出，〈普門品〉是《妙法蓮華經》的第二十五品，觀世音菩薩說明如何修行解脫。重點之一是要做到「一心」，也就是身語意合一而清淨，沒有任何妄念。薛校長說：「若我們的心與觀世音菩薩的心合而為一，就能自然脫離因為我執而帶來的煩惱。」

薛校長並說，觀世音菩薩大慈大悲尋聲救苦，千處祈求千處應，他認為宣公上人即是觀世音菩薩。

薛校長也在萬佛聖城對多年老友表示，治校期間，他盡量秉持萬佛聖城的六大宗旨「不爭、不貪、不求、不自私、不自利、不妄語」。臺北大學於2000年改名，薛富井是改名後的第三位校長。由於台灣的大學太多，競爭相當激烈，這六大宗旨對薛校長治校的心境幫助很大。

◆

A Friend from Afar- A Visit by the President of National Taipei University, Fu-Ching Shiue, to the City of Ten Thousand Buddhas

By Xia Fang

On July 14, 2014, Fu Ching Shiue, president of National Taipei University (formerly the College of Law and Business, National Chung Hsing University) came to participate in the Guan Yin session at the City of Ten Thousand Buddhas. President Shiue is a devout Buddhist and in 1990 took the Three Refuges under Ven. Master Hsuan Hua, the founder of the City. This is President Shiue's third visit to the City of Ten Thousand Buddhas in the past three years and the second to attend the City's Guan Yin session.

When he last visited in the summer of 2011, he was still dean of academic affairs at NTPU but had already been appointed president of the university and hadn't formally started his tenure. Due to his low-key nature, he did not tell anyone about his visit and even the volunteers working at the front desk of the Administration Office did not know that the president of NTPU had come to attend a session.

This year, President Shiue returned to visit the CTTB again during the summer recess. Due to his busy schedule, President Shiue was only able to attend two and a half day out of the seven day Guan Yin session. Prior to arriving to CTTB, several monastics and lay people, including DM Yun were made aware of his upcoming arrival. We took this opportunity to arrange an evening lecture by President Shiue. Despite his humble nature, President Shiue accepted the invitation and gave a talk to extend his Dharma affinities with all the participants of the session.

President Shiue pointed out that the *Universal Door Chapter* is the 25th chapter of the *Lotus Sutra*, in which Guan Yin Bodhisattva teaches how to practice for liberation. The important thing is to realize "single-mindedness," which is the unity and purification of one's actions, speech, and intention. President Shiue said, "If our hearts can unite with Guan Yin Bodhisattva's heart, then we will naturally be freed of afflictions arising from our attachment to self."

President Shiue said, "Out of great kindness and great compassion, Guan Yin Bodhisattva appears in response to suffering throughout the world." He further said that to him, Master Hua is an embodiment of Guan Yin Bodhisattva.

President Shiue further expressed to his friends at the City of Ten Thousand Buddhas that in his role as university president he tries to uphold the Six Guiding Principles of the City, which are: "Not fighting, not being greedy, not seeking, not being selfish, not pursuing self-benefit, and not lying." National Taipei University changed its name in 2000 from the College of Law and Business at National Chung Hsing University. President Shiue is the third president since the university adopted its new name. Since Taiwan has a large number of universities and competition between schools can be very competitive, the Six Guiding Principles has been beneficial in helping President Shiue to maintain wholesome states of mind during his tenure.

